

UBND TỈNH THÁI NGUYÊN  
Ở TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG  
Số: 587 /QĐ-STNMT

CÔNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Thái Nguyên, ngày 26 tháng 3 năm 2010

### QUYẾT ĐỊNH

Về việc phê duyệt đề án bảo vệ môi trường  
của “Chi nhánh Công ty Cổ phần gang thép Thái Nguyên - Nhà máy  
cán thép Lưu Xá”

### GIÁM ĐỐC SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG TỈNH THÁI NGUYÊN

Căn cứ Luật Bảo vệ môi trường ngày 29 tháng 11 năm 2005;

Căn cứ Nghị định số 21/2008/NĐ-CP ngày 28 tháng 02 năm 2008 của  
Chính phủ về sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 80/2006/NĐ-CP  
ngày 09 tháng 8 năm 2006 của Chính phủ về việc quy định chi tiết và hướng dẫn  
thi hành một số điều của Luật Bảo vệ môi trường;

Căn cứ Thông tư số 04/2008/TT-BTNMT ngày 18 tháng 9 năm 2008 của  
Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn lập, phê duyệt hoặc xác nhận đề án  
bảo vệ môi trường và kiểm tra, thanh tra việc thực hiện đề án bảo vệ môi trường;

Căn cứ Quyết định số 2755/QĐ-UB ngày 27/10/2003 của UBND tỉnh Thái  
Nguyên quy định chức năng nhiệm vụ, quyền hạn và tổ chức các phòng thuộc  
Sở Tài nguyên và Môi trường Thái Nguyên;

Căn cứ biên bản kiểm tra công tác bảo vệ môi trường tại Chi nhánh Công  
ty Cổ phần gang thép Thái Nguyên - Nhà máy cán thép Lưu Xá ngày  
21/12/2009;

Xét nội dung đề án bảo vệ môi trường của “Chi nhánh Công ty Cổ phần  
gang thép Thái Nguyên - Nhà máy cán thép Lưu Xá” đã được chỉnh sửa, bổ  
sung kèm theo văn bản giải trình số 20/CV-CTLX ngày 23/3/2010 của Chi  
nhánh Công ty Cổ phần gang thép Thái Nguyên - Nhà máy cán thép Lưu Xá, với  
các yêu cầu của đoàn kiểm tra tại biên bản kiểm tra công tác bảo vệ môi trường  
tại Chi nhánh Công ty Cổ phần gang thép Thái Nguyên - Nhà máy cán thép Lưu  
Xá ngày 21/12/2009;

Theo đề nghị của Chi cục trưởng Chi cục Bảo vệ môi trường tỉnh Thái Nguyên,

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Phê duyệt nội dung đề án bảo vệ môi trường của “Chi nhánh Công  
ty Cổ phần gang thép Thái Nguyên - Nhà máy cán thép Lưu Xá”.



**Điều 2.** Chi nhánh Công ty Cổ phần gang thép Thái Nguyên - Nhà máy cán thép Lưu Xá có trách nhiệm thực hiện đúng những nội dung trong đề án bảo vệ môi trường đã được phê duyệt và những yêu cầu bắt buộc sau đây:

**1. Về quản lý và xử lý chất thải:**

- Nước thải phát sinh từ quá trình sản xuất phải được thu gom và xử lý triệt để, đảm bảo đạt Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về nước thải công nghiệp QCVN 24:2009/BTNMT cột B với hệ số  $K_q = 0,9$  và hệ số  $K_f = 1$  trước khi thải ra hệ thống thoát nước chung của khu công nghiệp Lưu Xá rồi chảy ra suối Cam Giá và đổ ra Sông Cầu.

- Các loại khí thải phát sinh từ quá trình sản xuất phải được xử lý đạt Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về khí thải công nghiệp đối với bụi và các chất vô cơ QCVN 19:2009/BTNMT cột A với hệ số  $K_p = 0,9$  và hệ số  $K_v = 0,8$ ; Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về khí thải công nghiệp công nghiệp đối với một số chất hữu cơ QCVN 20:2009/BTNMT trước khi thải ra môi trường.

- Chất thải rắn sinh hoạt, chất thải rắn sản xuất phải được quản lý, xử lý theo đúng quy định tại Nghị định số 59/2007/NĐ-CP ngày 09/4/2007 của Chính phủ về quản lý chất thải rắn.

- Chất thải nguy hại phải được quản lý, xử lý theo đúng quy định tại Thông tư số 12/2006/TT-BTNMT ngày 26/12/2006 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn điều kiện hành nghề và thủ tục lập hồ sơ, đăng ký, cấp phép hành nghề, mã số quản lý chất thải nguy hại.

- Đảm bảo an toàn lao động, vệ sinh công nghiệp và phòng chống cháy, nổ trong quá trình hoạt động sản xuất theo đúng các quy định của pháp luật.

- Có trách nhiệm cùng với các cơ sở sản xuất khác trong khu công nghiệp Lưu Xá giữ gìn vệ sinh môi trường khu vực, bảo dưỡng hệ thống cấp thoát nước và các công trình hạ tầng có liên quan trong khu vực.

- Duy trì vận hành các công trình xử lý chất thải, bảo vệ môi trường. Không được phép thải nước thải, bụi, khí thải ra môi trường qua các cửa thải không được kê khai trong Đề án và không được quan trắc, giám sát. Phải báo cáo Sở Tài nguyên và Môi trường Thái Nguyên về các nguồn thải mới phát sinh và chỉ được phép thải khi được sự đồng ý bằng văn bản của Sở Tài nguyên và Môi trường Thái Nguyên.

**2. Về thực hiện chương trình quan trắc giám sát môi trường:**

- Quan trắc, giám sát chất thải, giám sát môi trường khu vực nhà máy theo nội dung đề án bảo vệ môi trường đã được phê duyệt

- Quan trắc, giám sát môi trường không khí, môi trường đất khu vực chịu tác động bên ngoài hàng rào của Nhà máy, tại vị trí cửa thải của công thải chung

có tiếp nhận nước thải của nhà máy và môi trường nước mặt (nguồn tiếp nhận nước thải bao gồm suối Cam Giá và Sông Cầu) theo kế hoạch thực hiện quan trắc môi trường khu vực khu công nghiệp Lưu Xá của Công ty Cổ phần gang thép Thái Nguyên.

Báo cáo Sở Tài nguyên và Môi trường kết quả quan trắc môi trường sau mỗi đợt giám sát (4 lần báo cáo/4 đợt quan trắc). Mỗi năm một lần, báo cáo kết quả thực hiện công tác bảo vệ môi trường năm về Sở Tài nguyên và Môi trường trước ngày 30 tháng 11 hàng năm.

3. Về xây dựng và hoàn thành các công trình xử lý chất thải, bảo vệ môi trường: công trình xử lý chất thải và bảo vệ môi trường phải được hoàn thành trước ngày 30/12/2010. Quá thời hạn nêu trên, Chi nhánh Công ty Cổ phần gang thép Thái Nguyên - Nhà máy cán thép Lưu Xá không thực hiện, sẽ bị xử lý nghiêm theo quy định của pháp luật.

4. Sau khi hoàn thành các nội dung của đề án bảo vệ môi trường đã được phê duyệt, Chi nhánh Công ty Cổ phần gang thép Thái Nguyên - Nhà máy cán thép Lưu Xá phải có văn bản báo cáo cơ quan phê duyệt về các nội dung đã hoàn thành để kiểm tra, giám sát và xác nhận hoàn thành.

Đề án bảo vệ môi trường và những yêu cầu bắt buộc tại Điều 2 của Quyết định này là cơ sở để các cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền kiểm tra, thanh tra việc thực hiện công tác bảo vệ môi trường của Chi nhánh Công ty Cổ phần gang thép Thái Nguyên - Nhà máy cán thép Lưu Xá.

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

Thủ trưởng các đơn vị trực thuộc Sở Tài nguyên và Môi trường Thái Nguyên, giám đốc Chi nhánh Công ty Cổ phần gang thép Thái Nguyên - Nhà máy cán thép Lưu Xá, các tổ chức, các nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

*Noi nhận:*

- Như điều 3;
- UBND tỉnh (báo cáo);
- Công ty cổ phần GTTN;
- Lưu: VT, BVMT. TD (10b).

SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày 19 tháng 3 năm 2015



Dương Văn Khanh

GIÁM ĐỐC  
Đoàn Mạnh Hà

